



**TABLED AGREEMENT REGARDING CULTURAL
AND SCIENTIFIC COLLABORATION
BETWEEN
THE UNIVERSITY OF NAPLES, FEDERICO II,
AND
THE NATIONAL UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY MISIS**

The University of Naples, Federico II,
represented by its Rector pro-tempore

and the National University of Science and Technology MISIS
represented by its Rector pro-tempore

have decided to set up a co-operating working relationship in the fields of teaching, scientific research and formation.

With this aim in mind, the following points will come into effect:

ARTICLE 1 - Co-operation Activities

The co-operation will specifically be carried out as follows:

- exchange of Researchers and Professors;
- an exchange of students, teachers-research assistants, graduate personnel and/or office workers;
- organizing workshops, seminars and science-based meetings;
- an exchange of scientific and pedagogical materials;
- developing educational programmes which are considered useful by both parties;
- cooperation in the international project "Prospective Technological, Methodical and Material Solutions in Searching for New Physics Phenomena" that includes scientists from both Universities. The scientific and organizational details concerning the execution of this research project are described in the Annex A1, which is an essential part of the present Agreement.

ARTICLE 2 Fields where the collaboration will take place

Both parties in the framework of the present Agreement foresee an active co-operation in the fields of Engineering, Material Science, Computing and Physics, and also in other fields, which can be specified in Addenda to the present Agreement, involving other Departments of the Universities, interested in such a cooperation.

ARTICLE 3 - Exchange Regulations

Both parties in the agreement will carry out the exchange of the personnel as foreseen by article 1 of the present agreement:

- in the form of short missions (conferences, seminars, workshops)
- in the form of medium length missions (between 4 to 6 weeks).

Every year both parties will agree upon the number of personnel (up to a maximum of five) who will take part in the exchange, as well as the length of their mission.

Students taking part in the exchange program will have to pay their university fees for their own country.



ARTICLE 4 - Exchange of documents

The two Institutions involved will reciprocally inform about their own publications as well as about their teaching and research programmes, in the fields defined by this Agreement. They express their intention to exchange scientific publications and other relevant materials in the fields defined by the present Agreement.

ARTICLE 5 - Resources

The two Institutions involved express their intention to work in collaborative way on finding financial support and resources to carry out the objectives defined in the present Agreement, from Russian, Italian, European and other funding agencies.

ARTICLE 6 - Duration

The present agreement will last for five years and, on its expiry, can be renewed for a further period, with the consent of the Institutions involved. Each of the Institutions will be able to withdraw from the Agreement at any moment by giving written notice to the other Institution six months beforehand. The present Agreement will take effect after signing by the competent authorities of the two Institutions.

ARTICLE 7 - Responsible Scientists and the Joint Committee

For the University of Naples, Federico II, the co-ordinator responsible for the agreement is:

- Prof. Giovanni De Lellis Department of Physics “E. Pancini”

The members of the joint committee are:

- Prof. Franco Garofalo Department of Electrical Engineering and Information Technology
- Prof. Pier Luca Maffettone Department of Chemical, Materials and Production Engineering
- Prof. Andrea Prota Department of Structures for Engineering and Architecture

For the National University of Science and Technology MISiS, the co-ordinator responsible for the agreement is:

- Prof. Mikhail R. Filonov Vice-rector of Science and Innovation

the members of the joint committee are:

- Dr. Yulia Krasilnikova Head of Department of R&D information and programs
- Prof. Natalia Polukhina Department of research infrastructures
- Prof. Vladimir Shevchenko Department of research infrastructures

In the case of stipulating an addendum, the co-ordinator who is responsible will become part of the joint committee for the Structure itself.

ARTICLE 8 - Responsibility

Each employee, teacher, agent or student of the various Institutions will be obliged to respect the norms and the regulations of the Institution where they are guests while they take part in the various programmes or activities during their stay there and they must respect the present Agreement. These participants have to respect the laws of the country where they are guests during their participation in these activities or programmes.

ARTICLE 9 - Disputes

It is for the well-being of the Institutions of this agreement to resolve amicably any differences of opinion or disputes. Consequently, each and every Institution undertakes to contact the appropriate representative from the other Institution to discuss and work out any problems to resolve the disputes that could arise during the time scale of this agreement.

ARTICLE 10 - Personal Injury or Damage to Property



The Institutions agree that every Institute must pay back, defend or preserve the other party for any loss, damage or request, patrimonial damage to things or people which arise from their own negligence or the negligence of their own employees, managers, agents, workers or sub-contractors. Special damage, whether as a consequence or paid off, can be vindicated against the other Institution.

ARTICLE 11 - Competent Legislation

This agreement will adhere to and be regulated by the laws of the countries who have signed the agreement, on the understanding, however, that no clause, disposition or object of the Agreement can be in conflict or bring into discussion, the laws of the Country of any part of this agreement. In this case, the parties agree to negotiate in good faith to ascertain the applicable law and ensure the legality and correct application of this agreement.

Drawn up in triple form in Italian, in Russian and in English, each of which represent an original document.

Moscow, October 3rd 2017

For the National University of Science and Technology MISiS

For the University of Naples, Federico II

The Rector pro-tempore

The Rector pro-tempore
